

Germany-Munich: Building-cleaning services

OJ S 184/2017 26/09/2017

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Freistaat Bayern – Regierung von Oberbayern – Zentrale Vergabestelle

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80538

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de**Internet address(es):**Main address: <http://www.auftraege.bayern.de>**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. CommunicationThe procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.auftraege.bayern.de>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.auftraege.bayern.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Unterhaltsreinigung Bayer. Transitzentrum Deggendorf.

Reference number: 0270.ZV-13-9-17

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Unterhaltsreinigung Verwaltungs- und Unterkunftsgebäude des Bayerischen Transitzentrum Deggendorf.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 Verwaltungsgebäude

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE224 Deggendorf

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung für das Verwaltungsgebäude des Bayerischen Transitzentrums Deggendorf. Die Reinigungsleistung beinhaltet die Herstellung und ständige Aufrechterhaltung eines stets sauberen und stets gepflegten Gesamtzustands des Verwaltungsgebäudes. Zu leisten sind die rationelle, wirtschaftliche, hygienische und vollständige Schmutzentfernung aller zu reinigenden Flächen und Gegenstände in allen dem AN übertragenen Reinigungsbereichen ohne Schadensverursachung für die Gesundheit und Umwelt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2018 End: 31/12/2018

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der AG hat die Option, den Vertrag dreimal jeweils um ein weiteres Jahr zu verlängern.

Spätestens 3 Monate vor Ablauf der bis dahin aktuellen jeweiligen Vertragsdauer erklärt der AG, ob eine Verlängerungsoption in Anspruch genommen wird.

Die längst mögliche Vertragslaufzeit ist der 31.12.2021. Zu diesem Zeitpunkt endet das Vertragsverhältnis, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Möglichkeit der Ortsbesichtigung in der Zeit vom 4.-10.10.2017

Die Ortsbesichtigung ist fakultativ. Dauer für die Besichtigung vorauss. 45 Minuten.

Termine unter zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de

Fragen zur Besichtigung ausschließlich über die Bieterkommunikation der eVergabe (www.auftraege.bayern.de).

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 Unterkunftsgebäude

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE224 Deggendorf

II.2.4. Description of the procurement

Unterhaltsreinigung für die Unterkunftsgebäude des Bayerischen Transitentrums Deggendorf. Die Reinigungsleistung beinhaltet die Herstellung und ständige Aufrechterhaltung eines stets sauberen und stets gepflegten Gesamtzustands der Unterkunftsgebäude. Zu leisten sind die rationelle, wirtschaftliche, hygienische und vollständige Schmutzentfernung aller zu reinigenden Flächen und Gegenstände in allen dem AN übertragenen Reinigungsbereichen ohne Schadensverursachung für die Gesundheit und Umwelt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2018 End: 31/12/2018

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der AG hat die Option, den Vertrag dreimal jeweils um ein weiteres Jahr zu verlängern.

Spätestens 3 Monate vor Ablauf der bis dahin aktuellen jeweiligen Vertragsdauer erklärt der AG, ob eine Verlängerungsoption in Anspruch genommen wird.

Die längst mögliche Vertragslaufzeit ist der 31.12.2021. Zu diesem Zeitpunkt endet das Vertragsverhältnis, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Möglichkeit der Ortsbesichtigung in der Zeit vom 4.-10.10.2017

Die Ortsbesichtigung ist fakultativ. Dauer für die Besichtigung vorauss. 45 Minuten.

Termine unter zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de

Fragen zur Besichtigung ausschließlich über die Bieterkommunikation der eVergabe (www.auftraege.bayern.de).

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Abgabe einer Eigenerklärung zur Eignung.
- Nachweis eines bestimmten Mindestjahresumsatzes, einschließlich eines bestimmten Mindestjahresumsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags wie folgt: Der Jahresumsatz des Bieters (bezogen auf den Vergabegegenstand) muss jeweils mindestens den 2-fachen Betrag der Angebotssumme (bezogen auf ein Vertragsjahr) erreichen.
- Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zertifizierung gemäß Zertifizierung DIN EN ISO 9001:2015 oder gleichwertig. Zertifikate nach der ISO 9001:2008 behalten bis zum Ende der Übergangsfrist ihre Gültigkeit.

Angaben gem. L124 EU – Eigenerklärung zur Eignung:

- Angabe von mind. drei Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungen der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten, mit dem Vergabegegenstandvergleichbaren wesentlichen Leistungen (Bezeichnung der Leistung, des Auftragswertes, des Liefer- bzw. Erbringungszeitpunktes und des Auftraggebers).
- Minimum level(s) of standards possibly required:
- Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren ersichtlich sind.
 - Angabe, welche Teile des Auftrags als Unteraufträge vergeben werden sollen.
 - Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen. Studien- und Ausbildungsnachweise sowie Bescheinigungen über die Erlaubnis zur Berufsausübung für die Inhaberin, den Inhaber oder die Führungskräfte des Unternehmens.
 - Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die das Unternehmen während der Auftragsausführung anwendet.
 - Erklärung, aus der ersichtlich ist, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/10/2017 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 22/12/2017

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/10/2017 Local time: 12:01

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Antrag ist zulässig solange die Vergabestelle noch keinen wirksamen Zuschlag erteilt hat.

Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem die Vergabestelle die unterlegenen

Bieter über die beabsichtigte Zuschlagserteilung mit den nach § 134 GWB erforderlichen Angaben informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei der Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind (§§ 134, 135 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn der Antragsteller die geltend gemachten Verstöße gegen Vergabevorschriften bereits vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber der Vergabestelle nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat bzw. wenn der Antragsteller Vergabeverstöße, die bereits aufgrund der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar waren, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat. Ferner ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/09/2017